شماره صندلی:

بسمه تعالی

مدیریت آموزش و پرورش ناحیه یک تبریز

تاریخ امتحان: ۱۴۰۲،۱۰،۰۶

مدّت امتحان: **۷۰ دقیقه**

دبیرستان پسرانه غیر دولتی ابتکار علم - دوره دوم

نام و نام خانوادگی: ..... کلاس: **یازدهم** ..... موضوع امتحان: **عربی ۲** نام دبیر: **دادآفرید**

ردیف	سؤالات	بارم
۱	**تَرجِم الکلماتِ الّتی تحتَها خَطٌّ:** بِئسَ الإسمُ الفُسوقُ بعد الإیمان ( ) هیَ مِن الأشجارِ المُعَمَّرَة ( )	./۵
۲	**أکتُب فی الفَراغِ الکَلمتینِ المُترادفَتینِ و المُتَضادَتینِ: (مُزارِع – خَفیّ – مَزارع – ظاهر – فَلّاح – تخافُ)** الف) ..... = ... ب) .....≠	./۵
۳	**عَیِّن الکلمه الغریبهٔ(کلمه ناهماهنگ):** الف) أنفع O آخَرO أغلَی O آخِرO ب)الشَّجَرَهٔ O الجِذع O الثَمَرَهٔ O الفاز O	./۵
۴	**أکتُب مُفرد أو جمعَ الکلمَتینِ:** الف) تحملُ أثماراً فی نهایهٔ أغصانِها ( ) ب) إستَخدَمَ أبی مِن السیاجِ لحمایهٔ محصولِه ( )	./۵
۵	**تَرجِم هذهِ الجُمَلَ بالفارسیّه:** ۱)*(یا أیُّها الّذینَ آمَنوا لا یَسخَر قومٌ مِن قَومٍ عَسَی أن یکونُوا خیراً مِنهُم)* ۲) فی الحِصَّهِ الأولَی کانَ الطُّلابُ یَستَمِعونَ إلی کلامِ مُدَرِّسِ الکیمیاء. ۳) إن تُجالِسوا معَ الصّالحینَ تُنقِذوا حیاتَکُم. ۴) تَنمُو أثمارُ العِنَب البرازیلیّ عَلَی جِذعِها، وَ مِن أهَمِّ مُواصفاتِها أنَّها تُعطِی أثماراً طولَ السَّنَهِ. ۵) سَجَّلَت مُنَظَّمَهُ الیُونسکوقُبَّهَ قابوسِ فی قائمهِ التُّراثِ العالَمیّ .	۵
۶	**کَمِّل الفَراغاتِ فی التَّرجمهِ الفارسیّه:** ۱)*(وما تُقَدِّموا لِأنفُسِکُم مِن خیرٍ تجِدوهُ عندَ اللهِ.)* هرچه را از خیر برای خودتان ..... آن را نزد خدا.....// ۲) **إن تَتَّقوا اللهَ یَجعَل لکُم فُرقاناً:** اگراز خدا .....، برایتان نیروی تشخیص حقّ از باطل..... ۳) **تُفَتِّشونَ عَن مُعجمٍ یُساعِدُکُم فی فهمِ النّصوصِ:** دنبال فرهنگ لغتی ..... که شمارا در فهم متون.....	۱/۵

www-kanoon.ir

۷	**إنتَخِب الترجَمَةَ الصحيحةَ:** **الف) رأينا طُلّاباً يكتبُونَ دروسَهُم** ۱) دانش آموزانی را دیدیم که درسهایشان را می نوشتند.O ۲) دانش آموزان را دیده ایم که درسهایشان را می نویسند. O ۳) دانش آموزانی را می بینیم که درسشان را نوشته بودند. O **ب) جاءَ طُلّابٌ. كانَ الطُلّابُ جَنبَ مُعَلّمِهِم.** ۱)دانش آموزانی آمدند. آن دانش آموزان کنار معلّمشان بودند.O ۲) دانش آموزان آمدند. این دانش آموز در کنار معلّمش بود. O ۳) آن دانش آموزان آمده بودند. دانش آموزان پشت سر معلمشان بودند. O	./۵
۸	**تَرجِم الكلماتِ الّتی تَحتَها خطٌ:** ۱)أحَبُّ عبادِ اللهِ إلی اللهِ النافعون.( ) ۲) لا تَتَبادَلوا ألبِسَتَكُم .( ) ۳) ﴿أدعُ إلی سبیلِ ربِّکَ....)﴾.( ) ۴) قَدتُسافِرونَ إلَی مدینتنا.( ) ۵) یا غَفّارَ الذُّنوبِ ( ) ۶) سوفَ تُعَلِّمُ الطُلّابَ( )	۱/۵
۹	**عَيِّن الفعلَ المُناسِبَ للفَراغِ:** ۱)یا بناتی، رجاءً ..... فی أمور الناس. لاتَجَسَّسوا O لاتَجَسَّسا O لاتجَسَّسنَ O ۲) إن تَزرَعا خیراً، ..... سروراً تَحصَدوا O تَحصَدا O تَحصَدنَ O ۳) ما مِن رَجُلٍ ..... غَرساً. یَغرُسُ O تَغرُسُ O یَغرُسونَ O	./۷۵
۱۰	**عَيّن اسم التَّفضيل و اسمَ المكانِ ثُمَّ تَرجِم اسم التّفضيل و اسم المكان فقط:** **الجملة** | **اسم التّفضيل** | **ترجمتهُ** | **اسم المكان** | **ترجمتهُ** كانَت مَكتَبَةُ جُندی سابور فی مِنطَقَةٍ فی مُحافَظَةِخوزستان | | | | | أعلَمُ أنَّ أثقَلَ شیءٍ فی المیزان الخُلُقُ الحَسَنُ | | | | | ﴿وَجادِلهُم بالّتی هیَ أحسَنُ إنَّ ربَّکَ...)﴾ | | | | |	۱/۵
۱۱	**أكمِلِ الجدولَ التّاليَةَ حَسَبَ ما طُلِبَ مِنكَ:** **الجملة** | **ترجمة الجملة** | **فعل شرط** | **جواب شرط** مَن یَتَوَكَّل علَی اللهِ فَهُوَ حَسبُهُ | ..... | [redacted] | ..... ﴿إن تَنصُروا اللهَ یَنصُرکُم و یُثَبِّت أقدامَکُم﴾ | ..... | ..... | [redacted]	۱/۵

www-kanoon-ir

١٢	**تَرْجِمْ هذِهِ العِبارَةَ حَسَبَ قَواعِدِ المَعرِفَةَ وَ النَّكِرَة، ثُمَّ عيِّنِ المَعْرِفَة.** **الجملة** | **ترجمة الجمله** | **المعرفة** رأيتُ رَجُلاً. كانَ الرَّجُلُ عامِلاً. | ..... |	./٧٥
١٣	**أذْكُرِ المَحَلَّ الإعْرابيَّ لِـلكلمات الّتي تحتها خطٌّ** ١)*(لايُكَلِّفُ اللهُ نفساً إلّا وُسعَها)* ٢)سُئِلَ النَّبيُّ :أيُّ مالٍ خيرٌ ٣) إرضاءُ النّاسِ غايةٌ لاتُدرَكُ.	١/٢٥
١٤	**عَيِّن اسمَ الفاعل و اسمَ المفعول و اسم المبالغه** **الجمله** | **اسم الفاعل** | **اسم المفعول** | **اسم المبالغة** ١)لايَشعُرُ الطلابُ بالضَّعفِ عندَ مُواجَهَةِ الخطر | | | ٢)جاء النّبيُّ(ص) و نَوَّرَ الدُنيا الّتي كانَت مَملوءة بالشَّرّ | | | ٣) أنا أدعوكُم إلى العزيزِ الغَفّارِ | | |	./٧٥
١٥	**عَيِّن الصحيحَ: (كلمتانِ زائدتانِ)** (التوّاب، الكيمياء، المُعَمَّر، المَخبوء، المُحيطُ الأطلسيّ، الثُّعْنُت، المُحيطُ الهادي، علمُ الأحياء) ١) بحرٌ يُعادلُ ثُلث الأرضِ تقريباً ..... ٢) الّذي ليسَ لنا ظاهراً و كانَ مكتوماً ..... ٣) طرحُ سؤالٍ صعبٍ بِهدفِ ايجادِ مَشَقَّةٍ للمسؤول..... ٤) الّذي يُعطيهُ اللهُ عمراً طويلاً ..... ٥) الّذي يقبلُ التّوبَةَ عن عبادِهِ ..... ٦)علمُ مطالعهِ خواص العناصر	١/٥
١٦	**اِقْرَأ النَّصَّ التّالي، ثُمَّ أجِبْ عَنِ الأسئلة:** الكوكبُ الرّابعُ في المنظومهِ الشَّمسيّهِ هوَ المرّيخ و المرّيخُ وَقَعَ بعدَ الأرضِ في المنظومهِ. فاصلهُ هذا الكوكب مِن الشَّمسِ أكثر مَن فاصلهِ الأرضِ مِن الشّمس و لهذا لا يكتَسبُ حرارةً كثيرةً و مع هذا هوَ مجرّدُ كوكبٍ فيهِ شرائطٌ كاملةٌ مثل الأرضِ للحياه و النّاسُ كانوا يعتقِدونَ بِأنَّ فيهِ نوعاً مَن الحياهِ. حجمُ المرّيخِ نِصفُ حجمِ الأرضِ و قوّةُ الجاذبيّهِ فيهِ أقَلُّ مِن الأرضِ. فاصلتُهُ مَن الشمسِ مُتغَيّرةٌ كَما تَتَغَيَّرُ فاصلتهُ مِن الأرضِ. و حينما يَتَقَرَّبُ مِن الأرضِ فَهُوَ أحسنُ زمانٍ لِرُؤيتِهِ بالتّلسكوپ. **١)لماذا لا يَكتَسِبُ المرّيخُ حرارةً كثيرةً؟** **٢)عَيّن الصحيحَ أو الخَطَأ حَسَبَ النَّصِّ:** الف) المرّيخُ أقربُ مِن الشَّمسِ بالنِّسبهِ إلى الأرضِ. صO غ O ب) كوكبُ مرّيخ أشبَهُ كوكبٍ بالأرضِ مِن حيثِ مُواصفات الحياه. صO غ O **٣) عَيّن الخَطَأ حَسَبَ النصِّ:** الف) فاصلهُ المرّيخِ إلى الشّمسِ أكثرُ مِن فاصله الأرضِ إليها. O ب)نَرَى المرّيخَ أحسنُ حينما يَقتربُ مِن الشَّمسِ أكثرُ. O ج) الأرضُ هيَ الكوكبُ الثّالث في المنظومهِ الشَّمسيّهِ. O د) حجمُ المرّيخِ أقَلُّ مِن حجمِ الأرضِ. O	١

www.kanoon.ir

۱۷	**حول الحوار:** **الف)«صاحِبُ المَزرَعَةِ طَلَبَ المُساعَدَةَ مِن أقرِبائِهِ لِجمعِ المَحاصيل». عَيّن السُّؤال غير المُناسب»** ۱)ممَّن طَلَبَ المُساعدَةَ صاحبُ المزرعه؟ O ۲)لِمَ طَلَبَ المُساعَدَةَ صاحب المزرعة؟O ۳)ممّن طُلِبَت المُساعَدَة؟O ۴) بِمَ طَلَبَ المُساعَدَة صاحِبُ المزرعة.؟O **ب) عَيّن الصحيحَ للفراغِ:** الحَكَمُ ..... الهَدَفَ. لِماذا؟ رُبّما بِسَبَبِ..... ۱)قَبلَ - تَسَلُّلٍ O ۲)ما قَبلَ - مباراة O ۳)ماقَبلَ – تَسَلُّلٍ O ۴) ماقَبلَت - تَسَلُّلٍ O	./۵
	نام و نام خانوادگی مصحح: نام و نام خانوادگی تجدید نظر کننده: نمره ورقه به عدد: ..... محل امضا محل امضا نمره ورقه به حروف:	۲۰

www-kanoon-ir

شماره صندلی:

بسمه تعالی

مدیریت آموزش و پرورش ناحیه یک تبریز

تاریخ امتحان: ۱۴۰۲،۱۰،۰۶

مدّت امتحان: ۷۰ دقیقه

دبیرستان پسرانه غیر دولتی ابتکار علم - دوره دوم

نام و نام خانوادگی: ..... کلاس: **یازدهم** ..... موضوع امتحان: **عربی ۲** نام دبیر: **دادآفرید**

ردیف	سؤالات	بارم
۱	**ترجم الکلمات الّتی تحتّها خطّ:** آلوده شدن به گناه. تمساح بئسَ الإسمُ الفُسوقُ بعد الإیمان ( ) هیَ مِن الأشجارِ المُعَمَّرَة ( )	/۵
۲	**أکتُب فی الفَراغِ الکَلِمتینِ المُترادفَتینِ و المُتَضادّتینِ:** (مُزارِع – خَفیّ – مَزارع – ظاهر – فَلّاح – تخاف) الف) مُزارع = فلاح ب) خفیّ ≠ ظاهر	/۵
۳	**عَیِّن الکلمه الغریبة(کلمه ناهماهنگ):** الف) أنفع O آخر O أغلی O آخر O ب)الشَّجَرَة O الجذع O الثَّمَرَة O الغاز O	/۵
۴	**أکتُب مُفرد أو جمعَ الکلِمَتین:** الف) تحملُ أثماراً فی نهایةِ أغصانها (غصن) ب) إستَخدَمَ أبی مِن السیاجِ لحمایةِ محصوله (محاصیل)	/۵
۵	**ترجم هذه الجُمَلَ بالفارسیّه:** ۱)*(یا أیُّها الّذینَ آمَنوا لا یَسخَر قومٌ مِن قومٍ عَسَی أن یکونُوا خیراً مِنهُم)* ای کسانی که ایمان آورده اید نباید گروهی از گروه دیگر را مسخره کنند شاید آنان از ایشان بهتر باشند. ۲) فی الحصّةِ الأولی کانَ الطُّلّابُ یَستَمِعونَ إلی کلامِ مُدَرِّسِ الکیمیاء. در زنگ اول دانش آموزان گوش می دادند به سخن معلم شیمی. ۳) إن تُجالِسوا معَ الصّالحینَ تُنقِذوا حیاتَکُم. اگر با صالحان هم نشینی کنید، زندگیتان را نجات می دهید. ۴) تَنمو أثمارُ العِنَب البرازیلیّ عَلی جِذعِها، وَ مِن أهَمِّ مَواصفاتِها أنّها تُعطی أثماراً طولَ السَّنَة. می رویند میوه های درخت برزیلی بر روی تنه اش، و از مهمترین ویژگی هایش این است که در طول سال میوه می دهد. ۵) سَجَّلَت مُنَظَّمَةُ الیُونسکو قُبَّةَ قابوس فی قائمةِ التُّراثِ العالَمیّ. ثبت کرد سازمان یونسکو گنبد قابوس را در لیست میراث جهانی.	۵
۶	**کَمِّل الفَراغاتِ فی التَّرجمهِ الفارسیّه:** ۱)*(وما تُقَدِّموا لِأنفُسِکُم مِن خیرٍ تجدوهُ عِندَ الله.)* هرچه را از خیر برای خودتان ..... آن را نزد خدا ..... // ۲) إن تَتَّقوا اللهَ یَجعَل لکُم فُرقاناً: اگر از خدا ..... برایتان نیروی تشخیص حق از باطل ..... // ۳) تُفَتِّشونَ عَن مُعجمٍ یُساعِدُکُم فی فهمِ النّصوص: دنبال فرهنگ لغتی ..... که شما را در فهم متون	۱/۵

www.kamoon.ir

Scanned with Cam

۷	**إنتَخِب الترجَمَةَ الصحيحةَ:** **الف) رأينا طُلّاباً يكتبُونَ دروسَهُم** ۱) دانش آموزانی را دیدیم که درسهایشان را می نوشتند.O ۲) دانش آموزان را دیده ایم که درسهایشان را می نویسند. O ۳) دانش آموزانی را می بینیم که درسشان را نوشته بودند. O **ب) جاءَ طُلّابٌ. كانَ الطُلّابُ جَنبَ مُعَلّمِهِم.** ۱)دانش آموزانی آمدند. آن دانش آموزان کنار معلّمشان بودند.O ۲) دانش آموزان آمدند. این دانش آموز در کنار معلّمش بود. O ۳) آن دانش آموزان آمده بودند. دانش آموزان پشت سر معلمشان بودند. O	/۵
۸	**تَرجِم الكلماتِ الّتي تَحتَها خطٌ:** ۱)أحَبُّ عبادِ اللهِ إلى اللهِ النافعون.(محبوب ترین) ۲) لا تَتَبادَلُوا أَلبِسَتَكُم .(عوض نکنید) ۳) ﴿أدعُ إلى سبيلِ ربِّكَ...﴾.(دعوت کن) ۴) قَدتُسافِرونَ إلَى مدينتنا.(گاهی مسافرت می کنند) ۵) يا غَفّارَ الذُّنوبِ (بیامرزنده) ۶) سوفَ تُعَلِّمُ الطُلّابَ(یاد خواهند گرفت)	۱/۵
۹	**عَيِّن الفعلَ المُناسِبَ للفَراغِ:** ۱)يا بناتي، رجاءً ..... في أمور الناس. لاتَجَسَّسوا O لاتَجَسَّسا O لاتَجَسَّسنَ O ۲) إن تَزرَعا خيراً، ..... سروراً تَحصُدوا O تَحصُدا O تَحصُدنَ O ۳) ما مِن رَجُلٍ ..... غَرساً. يَغرِسُ O تَغرِسُ O يَغرِسونَ O	/۷۵
۱۰	**عَيِّن اسم التَّفضيل و اسمَ المكانِ ثُمَّ تَرجِم اسم التَّفضيل و اسم المكان فقط:** الجملة | اسم التَّفضيل | ترجمتهُ | اسم المكان | ترجمتهُ كانَت مَكتَبَةُ جُندي سابور في مِنطَقَةٍ في مُحافَظَةِ خوزستان | - | - | مکتبة | کتابخانه أعلَمُ أنَّ أثقَلَ شيءٍ في الميزانِ الخُلقُ الحَسَنُ | أثقَل | سنگین تر | - | - ﴿وَجادِلهُم بالّتي هيَ أحسَنُ إنَّ ربَّكَ...﴾ | أحسَن | نیکوتر | - | -	۱/۵
۱۱	**أكمِل الجدولَ التّاليَةَ حَسَبَ ما طُلِبَ منكَ:** الجملة | ترجمة الجملة | فعل شرط | جواب شرط مَن يَتَوَكَّل علَى اللهِ فَهُوَ حَسبُهُ | هرکس توکل کند بر خدا، پس او برایش کافی است | | فهو حسبه ﴿إن تَنصُروا اللهَ يَنصُركُم و يُثَبِّت أقدامَكُم﴾ | اگر خدا را یاری کنید شما را یاری می کند و قدمهایتان را ثابت می کند. | تنصروا |	۱/۵

www.kanoon.ir

Scanned with CamScanner

١٢	ترجم هذه العبارة حسب قواعد المعرفة و النكرة، ثم عين المعرفة. الجملة: رأيتُ رَجُلاً. كانَ الرَّجُلُ عاملاً. ترجمة الجملة: دیدم مردی را. این (آن) مرد کارگر بود المعرفة: الرَّجُل	./٧٥
١٣	أذكر المَحَلَّ الإعرابيَّ لـلكلمات الّتي تحتها خطٌّ ١)*(لايُكَلِّفُ اللهُ نفساً إلّا وُسعَها)* ٢)سُئِلَ النَّبيُّ :أيُّ مالٍ خيرٌ ٣) إرضاءُ النّاسِ غايةٌ لاتُدرَكُ. فاعل مجعول و مرفوع و مسند / نعل مجهول / مبتدا و مرفوع / خبر و مرفوع	١/٢٥
١٤	عيّن اسمَ الفاعل و اسمَ المفعول و اسم المبالغه ١)لايَشعُرُ الطلابُ بالضّعف عندَ مُواجَهَةِ الخطر: اسم الفاعل: طالب (طلاب) / اسم المفعول: — / اسم المبالغة: — ٢)جاء النّبيُّ(ص) و نُورُ الدُّنيا الّتي كانَت مَملوءة بالشّرّ: اسم الفاعل: — / اسم المفعول: مملوء / اسم المبالغة: — ٣) أنا أدعوكُم إلى العزيزِ الغفّارِ: اسم الفاعل: — / اسم المفعول: — / اسم المبالغة: غفّار	./٧٥
١٥	عيّن الصحيح: (كلمتانِ زائدتان) (النّوّاب، الكيمياء، المُعَمَّر، المَخبوء، المُحيطُ الأطلسيّ، التَّغَنُّت، المُحيطُ الهادي، علمُ الأحياء) ١) بحرٌ يُعادلُ ثُلث الأرض تقريباً .المحيط الهادی ٢) الّذي ليسَ لنا ظاهراً و كانَ مكتوماً .المخبوء ٣) طرحُ سؤالٍ صعبٍ بهدفِ ايجادِ مَشَقّةٍ للمسؤول .التَّعَنُّت ٤) الّذي يُعطيهُ اللهُ عمراً طويلاً .المُعَمَّر ٥) الّذي يقبلُ التّوبَةَ عن عبادِهِ .التّوّاب ٦)علمُ مطالعهِ خواصِ العناصر .علم الاحیاء	١/٥
١٦	اِقرَأ النَّصَّ التّالي، ثُمَّ أجِبْ عَنِ الأسئلة: الكوكبُ الرّابعُ في المنظومهِ الشّمسيّه هوَ المرّيخ و المرّيخُ وَقَعَ بعدَ الأرضِ في المنظومه(١)فاصلةُ هذا الكوكب من الشّمسِ أكثر مِن فاصلهِ الأرضِ مِن الشّمس(١) و لهذا لا يكتَسِبُ حرارةً كثيرةً و مع هذا هوَ مجرّدُ كوكبٍ فيهِ شرائطُ كاملةٌ مثل الأرضِ للحياه و النّاسُ كانوا يعتقدونَ بِأنَّ فيهِ نوعاً مِن الحياه. حجمُ المرّيخِ نِصفُ حجمِ الأرضِ و قوّةُ الجاذبيّه فيهِ أقلُّ مِن الأرض. فاصلتُهُ مِن الشمسِ مُتغيّرةٌ كَما تَتَغيَّرُ فاصلتهُ مِن الأرضِ. و حينما يَتَقَرَّبُ مِن الأرضِ فَهُوَ أحسنُ زمانٍ لِرُؤيتِهِ بالتّلسكوب. ١)لِماذا لا يَكتَسِبُ المرّيخُ حرارةً كثيرةً؟ ٢)عيّن الصحيحَ أو الخطأَ حَسَبَ النّصّ: الف) المرّيخُ أقربُ مِن الشّمسِ بالنّسبهِ إلى الأرضِ. ص ✓ غ O ب) كوكبُ مرّيخ أشبَهُ كوكبٍ بالأرضِ مِن حيثُ مُواصفات الحياه. ص ✓ غ O ٣) عيّن الخطأَ حَسَبَ النصّ: الف) فاصلةُ المرّيخِ إلى الشّمسِ أكثرُ مِن فاصله الأرضِ إليها. O ب)تَرى المرّيخَ أحسنَ حينما يَقتربُ مِن الشّمسِ أكثرُ. ✓ ج) الأرضُ هيَ الكوكبُ الثّالث في المنظومهِ الشّمسيّه. O د) حجمُ المرّيخِ أقلُّ مِن حجمِ الأرضِ. O	١

www.kanoon.ir

Scanned with CamScanner

۱۷	**حول الحوار:** **الف)«صاحِبُ المَزرَعَةِ طَلَبَ المُساعَدَةَ مِن أقرِبائِهِ لِجمعِ المَحاصيل». عَيِّن السُّؤال غير المُناسب»** ۱)مِمَّن طَلَبَ المُساعدَةَ صاحبُ المزرعه؟ O ۲)لِمَ طَلَبَ المُساعَدَةَ صاحب المزرعة؟O ۳)مِمَّن طُلِبَت المُساعَدَة؟O ۴) بِمَ طَلَبَ المُساعَدَة صاحِبُ المزرعة.؟✓ **ب) عَيِّن الصحيحَ للفراغ:** الحَكَمُ ..... الهَدَفَ. لِماذا؟ رُبّما بِسَبَب..... ۱)قَبلَ - تَسَلُّلٍ O ۲)ما قَبلَ - مباراة O ۳)ماقَبلَ – تَسَلُّلٍ ✓ ۴) ماقَبلَت - تَسَلُّلٍ O	۵/.
	نام و نام خانوادگی مصحح: نام و نام خانوادگی تجدید نظر کننده: نمره ورقه به عدد: ..... محل امضا محل امضا نمره ورقه به حروف:	۲۰